

PAROISSE STE-THÉRÈSE
Témiscaming, QC
& Thorne, ON
OUR LADY OF THE LAKE MISSION Kipawa, QC

Site web / Website

www.sttheresetemiscaming.com

ST. THERESA'S PARISH
Presbytère / Rectory
819-627-3381
67, rue Boucher, C.P. 940



Fortunatus Rudakemwa, admin

Madeleine Paul, secrétaire/secretary - courriel/e-mail: eglise.ste-therese@cablevision.qc.ca

Bureau ouvert mardi 9h à 12h

Office open Tuesday (9:00 a.m. to 12:00 p.m.)

Heures de bureau: mer. et jeudi 9h à 15h

Office hours: Wed. & Thurs. 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

MESSES
Semaine du
28 octobre
2018



MASSES
Week of
October 28
2018

Lundi 29 octobre

(F) 8h30 *Les parents et amis défunts* – Joanne Simard

Monday, October 29

Mardi 30 octobre

(E) 8h30 *Paroissiens & Paroissiennes défuntes*

Tuesday, October 30

Mercredi 31 octobre

(F) 8h30 *Paroissiens & Paroissiennes défuntes*

Wednesday, October 31

9h – 10h *L'Adoration Eucharistique – Eucharistic Adoration*

Jeudi 1 novembre

(E) 8h30 *Tous les saints – All Saints*

Thursday, November 1

Vendredi 2 novembre

(F) 8h30 *Les Fidèles défunts – Faithful Departed*

Friday, November 2

30e Dimanche du temps ordinaire (B)
30th Sunday in Ordinary Time (B)

TEMISCAMING

Saturday, November 3

- (E) 4:00pm 1) *All Parishioners*
2) *Fire at St. Casimir Parish* – Anonymous

TÉMISCAMING

Dimanche, 4 novembre

- (F) 9h30 1) *Paroissiens & Paroissiennes*
2) *Franky Babin* – Denis & Lise Hamelin

KIPAWA

Sunday, November 4

- (E) 11:00 am 1) *All Parishioners*
2) *Irvin Hunter* – Noella & Leo Fortin

FINANCES

| <u>2018-10-21</u> | <u>Env.</u> | <u>\$\$\$</u> | <u>En Vrac/Loose</u> | <u>TOTAL</u> |
|----------------------|-------------|---------------|----------------------|--------------|
| Ste-Thérèse | 57 | 803.00 | 131.65 | 934,65 \$ |
| Our Lady of the Lake | 17 | 172,00 | 39,00 | 211,00 \$ |

IN MEMORIAM

Prions pour le repos de l'âme de:
Pray for the repose of the soul of:

Mrs. Lillian Bucher



Sincères condoléances à la famille.
Condolences to the family.

Paroisse Ste-Thérèse-St. Theresa's Parish

À la salle paroissiale / in the Parish Hall

SOUPER DINDE & RAGOÛT DE BOULETTES

Le dimanche **18 novembre**, à 17h00

\$15 BILLETS



TICKETS \$15

Sunday Nov. 18th at 5 p.m.

TURKEY & MEATBALL DINNER

Vaccination contre la grippe –

Composez le 1-844-616-2016

Flu Vaccination

call 1-844-616-2016

DATES IMPORTANTES À RETENIR/
IMPORTANT DATES:

- * Jeudi le 1er novembre – Tous les saints
- * Thursday, November 1st – Feast of all the Saints

La Toussaint



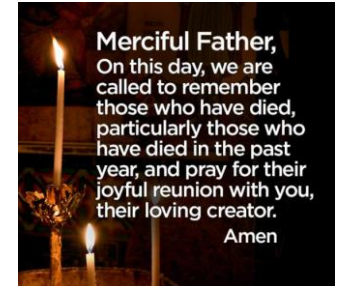
La fête de tous les saints

Have a blessed



All Saints' Day!

- * Vendredi le 2 novembre – Commémoration de tous les fidèles défunts
- * Friday, November 2nd – Commemoration of all the faithful departed (All Souls Day)



- * Le samedi soir/ le dimanche matin, les 3 et 4 novembre – retour à l'heure normale en reculant nos montres et nos horloges d'une heure.
- * Saturday Night/ Sunday Morning, November 3rd /4th

N'oubliez pas le changement d'heure





Va, ta foi t'a fait disciple

Le récit de la guérison de l'aveugle Bartimée est l'un des plus animés de l'évangile. Qu'il suffise de se fermer les yeux et on verrait ce récit se transformer en petit film d'animation.

L'évangéliste a retenu ce récit de guérison comme un exemple de démarche qui conduit quelqu'un à devenir disciple de Jésus. Au départ, il y a ce désir de rencontrer Jésus, qui s'exprime par des cris de supplication : *Fils de David, aie pitié de moi*, autrement dit : « Agis en ma faveur avec miséricorde ». Des gens dans la foule ont beau l'enjoindre de se taire, il crie de plus belle au point que Jésus, entendant ses cris, enjoint la foule de lui ouvrir cette fois un passage jusqu'à lui.

Vient ensuite le dialogue de la rencontre. Jésus demande à Bartimée de nommer le besoin qui l'a poussé vers Lui : *Que veux-tu que je fasse pour toi? – Rabbouni, que je voie*. Enfin, la réponse de Jésus exprime un regard qui scrute l'intime de Bartimée, un regard « qui sonde les reins et les cœurs » comme on dit en langage biblique. Ce regard met en lumière la foi intense qui habite l'aveugle et qui l'a guidé envers et contre tout vers Jésus : « *Va, ta foi t'a sauvé.* » Le recouvrement de la vue et la reconnaissance de la foi de l'aveugle laissent entendre que le salut dépasse la simple guérison physique. C'est par sa foi que l'aveugle guéri accueille le salut; et son accueil du salut va se manifester par sa décision de suivre Jésus comme disciple.

Quelques indices nous permettent de voir que l'aveugle est devenu un disciple de Jésus, et même qu'il était un disciple en devenir. Le récit se termine par une définition du disciple : *Il suivait Jésus sur la route*. C'est l'invitation que Jésus avait lancée aux apôtres ou à d'autres personnes : *Venez et marchez à ma suite, Viens et suis-moi*. Quand l'aveugle exprime sa demande à Jésus, il lui donne le titre de *Rabbouni*, qui se traduit « Mon maître ». Enfin, signe de détachement, l'aveugle laisse tomber son manteau. Or, le manteau est tout ce qu'un pauvre possède pour se couvrir; d'après le précepte de la Loi, on doit le lui rendre le soir, si on l'a pris en gage. Ce détachement n'est pas sans évoquer tout ce que certains n'ont pu abandonner pour suivre Jésus, ou la pierre que Jésus n'avait pas pour reposer sa tête.

Comme autrefois pour Bartimée, puisse le Seigneur ouvrir mes yeux pour que je découvre combien il est précieux pour moi, et que je voie le chemin où il m'invite à le suivre.

Yves Guillemette, ptre



Go; your faith made you well

The passage dealing with the healing of blind Bartimaeus is one of the most animated in the Gospel. It could easily be adapted by the media.

The evangelist has recorded this healing story to illustrate how Bartimaeus became a follower of Jesus. At the beginning, he desired to meet Jesus and shouted out: *Jesus, son of David, have mercy on me!* In other words, pay attention to me and grant my request. Though people in the crowd tried in vain to silence him, Bartimaeus was so loud that Jesus heard his cries and commanded them to clear a passage for him.

Then Jesus asks Bartimaeus to specify his request: *What do you want me to do for you?* Bartimaeus' response: *Rabbouni, (my teacher), let me see again*. Jesus' response acknowledged Bartimaeus' deep faith. Christ recognized the intensity of this blind man who continued to shout out to him. Christ replied: *"Go, your faith has made you well."* The recovery of sight and recognition of the blind man's faith indicated that his salvation involved much more than mere physical healing. Bartimaeus was cured, became a disciple and followed Jesus.

These passages enable us to see that, even before his cure, Bartimaeus believed in Christ and was a potential disciple. The passage ends with this description of this disciple's actions: *Immediately the man regained his sight and followed Jesus*. Jesus had extended the same invitation to the Twelve: *"Come, follow me."* When Bartimaeus expressed his request to Jesus, he called him *Rabbouni*, which translates as "My Teacher." There is also evidence of Bartimaeus' detachment since he threw off his cloak as he approached Jesus. This cloak was all that had to wear and according to the Law, it was returned that evening. Bartimaeus' complete detachment exemplified what is required of a disciple.

Just as happened with Bartimaeus, I ask the Lord to open my eyes so that I may discover how precious He is and respond to his invitation to follow him.

Yves Guillemette, priest

Translated by Honore Kerwin Borrelli